

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

TUESDAY 14 AND WEDNESDAY 15 MARCH

ACADEMIC TRAINING

at 11.00 hrs - Auditorium

"A general treatment of resonances in accelerators"

by G. Guignard (Lectures 3 and 4)

WEDNESDAY 15 MARCH

ACADEMIC TRAINING

at 16.30 hrs - Auditorium

"General Science Monthly Cross-Section"

by R. Carreras

THURSDAY 16 MARCH

ENSEIGNEMENT GENERAL

de 13h00 à 13h30 - Amphithéâtre

"Science pour Tous"

par R. Carreras

Thème principal : Quelques aspects de la notion de risque.

Prochain exposé : Jeudi 6 avril 1978

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

VACANCES DE POSTES AU LYCEE INTERNATIONAL
DE FERNEY-VOLTAIRE

- Poste de Mathématiques :

suppléance durant tout le 3ème trimestre, à assurer à compter du 20 mars 1978, sur poste de Professeur CERTIFIE de MATHÉMATIQUES (niveau minimum : Licence).

- Poste de Sciences Physiques :

suppléance à assurer durant tout le 3ème trimestre sur poste de Professeur CERTIFIE de SCIENCES PHYSIQUES (niveau minimum : Licence).

Pour tous renseignements, prendre contact avec M. Le Proviseur du Lycée, tél. : (023) 40.79.00.

SOCIAL AFFAIRS

The inventory of written information available from the Social Affairs Section has been up-dated and may be obtained from the Social Affairs Information Office - Tel. 2486

Personnel Division

AFFAIRES SOCIALES

L'inventaire des informations écrites disponibles à la section des Affaires Sociales a été mis à jour et peut être obtenu au bureau de l'information des Affaires Sociales - Tél. 2486

Division du Personnel

FORMATION DE SECOURISTES

Le Service Médical et le Service de Sécurité du Site se proposent d'organiser, dès le 4 avril prochain, des cours de secourisme élémentaire d'une durée totale de 8 heures, en 4 séances, destinés aux personnes n'ayant pas encore acquis de notions en matière de premiers secours.

Les personnes intéressées par ces cours sont priées de bien vouloir remplir la formule d'inscription ci-dessous et la retourner au Dr. J.P. Diss, HS-Service Médical, avant le 31 mars 1978 au plus tard.

Formule d'inscription aux

COURS DE SECOURISME ELEMENTAIRE
(à retourner au Dr. J.P.Diss, HS-Service Médical)

M./Mme/Mlle

PrénomDivision

désire participer aux prochains cours de secourisme élémentaire.

Signature :

Date :

FIRST-AID TRAINING

The Medical Service and the Site Security Service (Fire Brigade) plan to organize a first-aid course for beginners, consisting of 4 lessons lasting 8 hours altogether. The course will be given in French and start on 4 April 1978.

Those wishing to take part are requested to complete the form below and return it to Dr. J.P. Diss, HS-Medical Service, before 31 March 1978.

Application form for FIRST-AID COURSE

(to be returned to Dr. J.P. Diss, HS-Medical Service)

Mr/Mrs/Miss

First nameDivision

wishes to take part in the course in Elementary First-Aid.

Signature :

Date :

Would those interested in a course given in English please insert a cross here ? ☐

APPRENTISSAGES - *Rappel*

Comme chaque année, le CERN engagera 2 ou 3 apprentis dans chacun des métiers suivants :

- "Employé de laboratoire en physique"
(durée : 3 ans)
- "Mécanicien-electronicien"
(durée : 4 ans).

Début de l'apprentissage : 1er août 1978.

Date limite de réception des candidatures :
25 mars 1978.

L'apprentissage s'effectue selon la législation genevoise et permet l'obtention du certificat fédéral de capacité.

Conditions minima :

- résider en Suisse ou en zone frontalière,
- avoir accompli la scolarité obligatoire (15 ans révolus).

Les personnes ayant des enfants intéressés par l'un ou l'autre de ces métiers sont priées de se mettre en rapport le plus tôt possible avec le Service de l'Enseignement (tél. 2460-2844), afin d'obtenir tous les renseignements nécessaires ainsi que la formule de candidature.

M. Viader / Tél. 2844

OBJETS TROUVES EN FEVRIER 1978

A réclamer au Service de sécurité

- Le 1.2.78, une paire de lunettes trouvée au bât. de l'administration
- Le 1.2.78, un foulard trouvé sur le site
- Le 2.2.78, une médaille et une chaîne en or trouvées sur le parking Réception des Visiteurs
- Le 15.2.78, une somme d'argent italien trouvée face au bât. 100
- Le 20.2.78, un gant trouvé portail route A
- Le 27.2.78, un trousseau de clefs trouvé sur le parking du bât. 513
- Le 28.2.78, un porte monnaie avec argent trouvé au restaurant SPS

A VENDRE AUX DIVISIONS

- Machine à cintrer les tubes acier ou cuivre marque MEWAG type RB 60/90 - diamètre max. 85 x 4 mm
 - Oscilloscope TEKTRONIX, type 555 + 3 plug - in type M - IAI - D - + double base de temps type 21-22
 - Oscilloscope TELEQUIPEMENT AMPLIFIER, type J D - DM 53 A à double trace
- etc.

Magasins / Récupération
Tél.: 2180

Plats du jour des restaurants

Semaine du 13 au 17 mars 1978

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	<i>I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	8,60 Fr.F.
LUNDI/ MONDAY	I Rizotto Albufera II Veau Braisé Gnocchi Romaine Petits Pois	I Tagliatelle à la Crème II Dinde au Four Pommes Mousseline Légume	Quenelles de Brochet Sauce Nantua Riz Salade Saison
MARDI/ TUESDAY	I Tripes à l'Algérienne II Steak Grillé Pommes Mousseline Epinards	I Schublig Salade de Pommes de Terre II Epaule de Porc Rôtie au Romarin Spaghetti Légume	Steack Haché Sauce Marchand de Vin Pommes Frites Haricots Verts
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Emincé de Foie (Porc) demi-glace II Fish and Chips Salade Mélée	I Canneloni Maison II Steak Grillé Frites Légume	Lentilles Petit Salé Vienne Saucisse Légumes Saison
JEUDI/ THURSDAY	I Oeuf au Plat à l'Andalouse II Rognons Sautés Chasseur Riz Blanc Tomate	I Boule de Bâle Garnie II Rognons Sautés Coquillettes Légume	Rôti de Porc Coquillettes Petits Pois
 VENDREDI/ FRIDAY	I Vol au Vent Charcuterie II La Marée du Jour Garnie	I Rizotto aux Calamars II Gratin de Crevettes Nantua Riz Pilaw Légume	Colin Pané Pommes Purée Epinards

Heures
d'ouverture

Restaurant No. 1
lundi au vendredi
06 h 30 à 02 h 30

Restaurant No. 2
lundi au vendredi
06 h 30 à 20 h 30
Samedi 8 h à 14 h et 15 h à 19 h 30
Dimanche 9 h à 14 h 30 et 15 h 30 à 19 h 30

Restaurant No. 3
lundi au vendredi
7 h 30 à 8 h 30 - 9 h 30 à 10 h 30
11 h 30 à 14 h 30 - 15 h à 16 h
17 h 30 à 19 h